

**Zeitschrift:** Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,  
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /  
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de  
Documentation

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische  
Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 31 (1955)

**Heft:** 4

**Buchbesprechung:** Umschau = Livres et revues

**Autor:** J.H. / D.A. / H.S.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die bibliothekarische Tätigkeit wird in den Verwaltungen noch vielfach als Stiefkind behandelt. Ein Grund dazu liegt wohl in dem Umstand, daß diese Arbeit im allgemeinen wenig auffällig geleistet wird, sich weniger hervordrängt als manche andere Dienste und deshalb von den Vorgesetzten nicht genügend gewürdigt wird. Um so mehr freuen uns die beiden Beförderungen, weil sie doch erkennen lassen, daß eine bessere Einsicht zugunsten unseres Berufes auch in der Bundesverwaltung zum Durchbruch kommt. Ri.

### Le biblioteche svizzere. Vortrag von Adriana Ramelli.

Am 15. Juni sprach im Palazzo Venezia in Rom Frl. Dr. Ramelli, eingeladen von der Associazione italiana per le biblioteche und der Associazione italo-svizzera, über die schweizerischen Bibliotheken. Geschickt entwarf sie in großen Linien deren Geschichte und gab somit ein umfassendes Bild der politischen und geistigen Strömungen unseres Landes. Das Publikum, das sich aus Vertretern römischer Kulturkreise zusammensetzte, verfolgte mit Spannung den Vortrag. Wir gratulieren Fräulein Dr. Ramelli herzlich zu ihrem Erfolg.

D. A.

## UMSCHAU — LIVRES ET REVUES

Die in dieser Rubrik besprochenen Bücher und Zeitschriften können bei der Landesbibliothek ausgeliehen werden. — Les livres et revues mentionnés sous cette rubrique peuvent être empruntés à la Bibliothèque nationale.

### Schriftwesen

003

KIRCHNER, Joachim: *Scriptura latina libraria a saeculo primo usque ad finem medii aevi*. München, R. Oldenburg, 1955. — 4°. 55 S., 77 Abb. — brosch. DM 31.—, Ganzleinen DM 36.—.

Das Fehlen eines kurzen, gut illustrierten und doch nicht zu teuern Führers durch die lateinischen Buchschriften der Antike und des Mittelalters hat sich schon lange unangenehm ausgewirkt. Der durch größere Werke zur Paläographie, Handschriftenkunde, Bibliographie und durch sein Lexikon des Buchwesens bekannt gewordene Autor legt hier ein wirklich brauchbares wissenschaftliches Nachschlagewerk vor, welches sofortige Orientierung über die Schriftarten bis zum Ausgang des Mittelalters erlaubt. Während Hans Foerster in sei-

nem Werk «Mittelalterliche Buch- und Urkundenschriften» (Bern 1946) bei den einzelnen Tafeln den Fundort angibt, bietet Kirchner dabei die Benennung der Schriftart und Entstehungszeit und führt damit, sowohl Anfänger wie Fortgeschrittene, ungleich schneller zum Ziele.

Die Tafeln, bei solchen Publikationen der wichtigste Teil, wurden im allgemeinen glücklich ausgewählt; das Spätmittelalter hätte etwas besser berücksichtigt werden dürfen. Der Textteil bietet jeweils die lateinische Transcription und einen kurzen Exkurs zur betreffenden Handschrift. Diese erläuternden Ausführungen sind, wie der Titel nahe legt, lateinisch abgefaßt, was die Brauchbarkeit des Werkes nur erhöhen dürfte. Ein Schriftverzeichnis mit den einzelnen Alphabeten am Schlusse erleichtert Vergleich und Unterscheidung der

vielfach zum Verwechseln ähnlichen Schriftarten.

Ein Hilfsmittel, das auf jeden Fall sehr willkommene Dienste leisten wird. J. H.

*Spezialbibliographie* 016

**Fachbuch-Systematik.** Der Wegweiser durch die Fachliteratur. Hrg. von Dr. Lothar Rossipaul. Bergisch Gladbach, Heider-Verlag, 1954.

Die vorliegende, in wöchentlichen Lieferungen erscheinende Bibliographie will auf dem Gebiete der deutschen Fachliteratur einen Überblick bieten, was ja bei den gewöhnlichen Bibliographien meist sehr umständlich ist. Der ganze Stoff umfaßt 26 Sachgebiete, die wieder nach Dezimalsystem unterteilt sind. Es werden folgende Hauptgruppen aufgeführt:

1. Wirtschaft und Betrieb. 2. Handel. 3. Banken und Versicherungen. 4. Verwaltung und Politik. 5. Verkehr. 6. Zoologie und Botanik. 7. Landwirtschaft und Gartenbau. 8. Forst - Jagd - Fischerei. 9. Mathematik - Physik - Meteorologie. 10. Chemie. 11. Steine und Erden. 12. Bergbau. 13. Eisen und Metall. 14. Elektrotechnik. 15. Architektur und Bauwesen. 16. Holz. 17. Papier und Druck. 18. Photo und Film. 19. Nahrung und Genuß. 20. Textil - Leder - Bekleidung. 21. Sprachen. 22. Frau und Haus. 23. Spiel und Arbeit. 24. Sport und Gesundheit. 25. Allgemeines Schrifttum. 26. Sonstiges.

Der Begriff des Fachbuches ist also offensichtlich auf praktisch-technische Belange eingeschränkt.

Die einzelnen, nach Verfassern alphabetisch geordneten Gruppen erscheinen lieferungsweise, wobei ein wöchentliches Heft meist Titel aus 2 bis 3 Gruppen enthält. Es dürfte noch geraume Zeit vergehen, bis sämtliche Unterabteilungen veröffentlicht sind.

Ist dies einmal der Fall, werden Nachträge einsetzen müssen.

Das rasch anwachsende Material, welches natürlich laufend eingeordnet werden muß, wird durch ein Autoren- und ein kombiniertes Schlagwort-Stichwortregister weiter erschlossen, die von Zeit zu Zeit kumuliert werden.

Grundsätzlich werden nur Einzelwerke und Zeitschriften angezeigt, soweit sie durch den Buchhandel lieferbar sind.

Wenn die getroffene Auswahl auch nicht alle Wünsche erfüllt, dürfte doch Bibliotheken, Dokumentations- und Auskunftsstellen, Buchhandlungen usw. ein äußerst wertvolles Hilfsmittel in die Hand gegeben sein. J. H.

LUTHER, Arthur; FRIESENHAHN, Heinz: **Land und Leute in deutscher Erzählung.** Ein bibliographisches Literaturlexikon, neu bearb. von A'L' u. H'F'. 3., gänzlich veränderte und erg. Aufl. von «Deutsches Land in deutscher Erzählung» und «Deutsche Geschichte in deutscher Erzählung». Stuttgart, Hiersemann, 1954. — 8°. XIII S., 556 Spalten — geb. DM 28.-

Der hier veröffentlichte «Luther» gibt das Material der beiden vielbenutzten und rühmlichst bekannten Bände «Deutsches Land» und «Deutsche Geschichte in deutscher Erzählung» in einem Band vereinigt, einerseits gekürzt, andererseits vermehrt wieder. Der Reduzierung fielen alle Orte unter 20 000 Einwohner zum Opfer, wenn es sich nicht um Orte besonderer historischer oder kultureller Bedeutung handelte. Aber auch Titel älterer Werke, die nicht mehr erhältlich sind, wurden weggelassen. Dagegen ist die seit den früheren Auflagen erschienene Literatur nachgetragen. Dies gilt auch für den Teil «Leute», der aus dem früheren Band

« Deutsche Geschichte » ausgezogen und ergänzt ist, wobei die Titel von Romanen und Erzählungen, die nur von geschichtlichen Ereignissen handeln, fortgefallen sind.

Im Teil I « Land » sind 8000 Titel unter 440 Stichwörtern (Ortsnamen und Namen von Gegenden), im Teil II « Leute » 2200 Titel unter 680 Stichwörtern (Namen von berühmten Personen deutscher Abstammung) aufgezählt. Die vorliegende 3. Ausgabe des « Luther » dient auch den Besitzern der älteren Ausgaben durch die große Menge von Ergänzungen aus der neuesten Literatur. H. S.

*Bibliotheken* 020

OTTERVIK, Gösta ; MÖHLENBROCK, Sigurd ; ANDERSSON, Ingvar: **Libraries and archives in Sweden.** From the Swedish manuscript by Richard Cox. Stockholm, Swedish inst., 1954. — 8°. 217 p. ill.

Die reich illustrierte Zusammenstellung gibt uns ausführliche Auskunft über die Universitäts- und Forschungsbibliotheken und über die Volksbibliotheken. In einem kurzen Abriß finden wir Auskunft über die Geschichte der einzelnen Institute, ihre heutige Einrichtung, Umfang, laufende Periodika, Benützungsfrequenz, Beamtenstab, Kataloge und Publikationen. Daneben ist in eigenen Kapiteln die Entwicklung und der gegenwärtige Stand des schwedischen Bibliothekswesens und die Zusammenarbeit der Bibliotheken untereinander behandelt.

Im zweiten Teil des Buches bespricht Ingvar Andersson in ebenso gründlicher wie anschaulicher Weise die öffentlichen und einige private Archive von besonderem Interesse.

H. S.

**Kölner Schule.** Festgabe zum 60. Geburtstag von Rudolf Juchhoff. Ge-

widmet von den im Bibliothekar-Lehrinstitut in Köln ausgebildeten wissenschaftl. Bibliothekaren der Jahrgänge 1951—1954. Hrg. von Hermann Corsten und Gerhart Lohse. Köln, Greven Verlag, 1955. — 8°. 227 S. Arbeiten aus dem Bibliothekar-Lehrinst. des Nordrhein-Westfalen 7.

Rudolf Juchhoff bestimmt durch seine Tätigkeit als Studienleiter an der Kölner Bibliothekarschule auf lange Jahre hinaus die berufliche Haltung einer großen Zahl deutscher wissenschaftlicher Bibliothekare. In der ausschließlich von seinen Schülern verfaßten Festschrift kommen alle Gebiete bibliothekarischer Tätigkeit zu ihrem Recht. Wir finden Arbeiten über Buch-, Druck- und Bibliotheksgeschichte, aber auch über die Praxis der Bibliothekstechnik. Dem Gefeierten darf man gratulieren zu der tätigen und geistig regsamen Schar seiner Schüler, die trotz des Mangels langjähriger Erfahrung so erfreulich offen und überlegt die verschiedenen Themen angreifen. H. S.

*Sprachwissenschaft* 430.3

KÜPPER, Heinz: **Wörterbuch der deutschen Umgangssprache.** Hamburg, Claassen Verlag (1955). — 4°. 421 S.

Mit diesem umfangreichen Werk, dem Ergebnis einer 20-jährigen Forscher- und Sammeltätigkeit, wird erstmals versucht, die Umgangssprache der Gegenwart festzuhalten. Ältere umgangssprachliche Wörterbücher, deren Reihe 1839 durch ein Schimpfwörterbuch eingeleitet wurde, weisen durchschnittlich nur etwa 1000 Stichwörter auf und berücksichtigen entweder nur den Wortschatz bestimmter Gesellschaftsklassen, stilistische Besonderheiten oder Slang. Dr. Heinz Küpper lag es besonders daran, nach Luthers Beispiel den Leuten « aufs Maul » zu sehen, d. h. die Stichwörter



im Umgang mit den Menschen zu ermitteln. Erst in zweiter Linie berücksichtigt er literarische Zeugnisse und lexikographische Arbeiten.

Die Umgangssprache dient als mündliches Verständigungsmittel; es gibt im Gegensatz zu der « Hochsprache » und der Mundart keine reine geschriebene Umgangssprache. Sie will vor allem praktisch und konkret sein, schätzt Abkürzungen und ist affektgeladen, reich an Steigerungen und Übertreibungen und wird vom Verfasser mit einem Jungen in den Flegeljahren verglichen. Die Umgangssprache erstrebt große Anschaulichkeit und Bildhaftigkeit. Die Ausdrücke sind gleichsam photographische Schnappschüsse. Denken wir an einige typische Vertreter, wie « Säbelbeine », « Himmelfahrtsnase ». Eine große Anzahl der aufgezeichneten Ausdrücke gehören ausschließlich zum

Sprachgut Deutschlands. Wenn uns auch « Plattfuß » = Gummischlauch, dem die Luft ausging, « Bärenführer » = Fremdenführer, « Bruch » = minderwertige Ware geläufig sind, so muten uns Bezeichnungen, wie « etepetete » = zimperlich, « dobsche » = gut, ausgezeichnet, oder « Bubikopf mit Spielwiese » = Glatze, fremd an.

In einem alphabetisch nach Stichwörtern geordneten Verzeichnis, dem erklärenden Wörterbuch, werden die Ausdrücke erklärt und teilweise etymologisiert. Dieser sehr reichen Liste folgt ein 2. alphabetisch geordnetes Register, das Wörterbuch nach hochdeutschen Grundbegriffen, wo neben dem hochdeutschen Wort die umgangssprachlichen Bezeichnungen stehen. Dem Germanisten wird Küppers Wörterbuch bestimmt gute Dienste leisten.  
D. A.

## VARIA

### Stellenbewerbung — Offre de service

#### BIBLIOTHEKAR

mit Matura, Erfahrung im In- und Ausland als Buchhändler und Bibliothekar, mit besonderen Kenntnissen in Technik und Medizin, mit guten Sprachkenntnissen in Deutsch, Französisch, Englisch, Holländisch, genügenden Kenntnissen in Spanisch, Italienisch, Portugiesisch und den skandinavischen Sprachen, soeben aus dem Ausland zurückgekehrt, sucht sofort Stelle. Offerten an: die Redaktion der « Nachrichten ».

### Stellenausschreibung — Offre de place

An der Stadt- und Universitätsbibliothek Bern ist die Stelle eines

#### BIBLIOTHEKSASSISTENTEN

zu besetzen.

*Anmeldetermin:* 15. Oktober 1955.

*Stellenantritt:* 1. Januar 1956 oder nach Vereinbarung.

*Erfordernisse:* Fachdiplom einer Bibliothekarschule oder Matura und berufliche Erfahrung, Buchhändlerlehre, oder eine entsprechende Ausbildung.

*Anmeldungen* an die Stadt- und Universitätsbibliothek Bern.